

Regina caeli

Marian Antiphon in Paschal Time

Musices Liber Primus, (Gardano, Venice, 1565)
ff. 131v-133

Diego Ortiz (c.1510-c.1570)
edited by Bruno Turner

5

SUPERIUS [Alto]

ALTUS [Tenor 1]

ALTUS SECUNDUS [Tenor 2]

TENOR [Baritone]

BASSUS [Bass]

Re - - -

Re - - gi - na cae - li

Re - - - gi - na cae - li lae - ta - -

Re - - gi - - na cae - li,

Re - gi - na cae - - li, Re - gi - na

10

A. -gi - na cae - li lae - - - ta - re,

T 1. lae - - ta - re, al - le - lu - -

T 2. - - re, al - le - - - lu -

Bar. Re - gi - na cae - - li lae - ta - re, al - le -

B. cae - li, Re - gi - na cae - li lae - - ta -

Translation:

*Queen of Heaven, rejoice, alleluia.
For whom you were chosen to bear, alleluia.
He has risen, as he said, alleluia.
Pray for us to God, alleluia.*

A. al - - - le - lu - ia,

T 1. - ia, al - le - lu - ia, al - le -

T 2. - - - - ia, al - le - lu - - -

Bar. lu - - - ia, al - le - - lu - - -

B. re, al - le - lu - ia, al - le - lu - - -

A. al - - - le - lu - ia. Qui - a quem me -

T 1. lu - ia, al - le - lu - ia. Qui - a quem me - ru - i - -

T 2. - ia. Qui - a quem me - ru - i - sti

Bar. - ia, al - le - lu - ia. Qui - a quem

B. - ia, al - le - lu - - - ia. Qui - a quem me - ru - i -

A. ru - i - - - sti por - - - ta - -

T 1. - sti por - ta - - re, por - ta - - re,

T 2. por - ta - - - - - re, por -

Bar. me - ru - i - sti por - ta - re, por - ta - re,

B. sti, qui - a quem me - ru - i - - - sti por -

A. *re, al - le - lu - ia,*

T 1. *al - le - lu - ia, al - le - lu -*

T 2. *ta - re, al - le - lu - ia, al - le -*

Bar. *por - ta - re, al - le - lu - ia, al - le - lu -*

B. *- ta - re, al - le - lu -*

A. *al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,*

T 1. *ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,*

T 2. *- lu - ia, al - le - lu -*

Bar. *ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -*

B. *ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -*

A. *al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.*

T 1. *al - le - lu - ia.*

T 2. *- ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.*

Bar. *- le - lu - ia, al - le - lu - ia.*

B. *- le - lu - ia, al - le - lu - ia.*

A. *Re - sur - re - xit,*

T 1. *Re - sur - re - xit, re - sur - re - xit*

T 2. *Re - sur - re - xit, re - sur - re - xit sic - ut*

Bar. *Re - sur - re - xit, re - sur - re - xit, re - sur -*

B. *Re - sur - re - xit, re - sur - re -*

A. *re - sur - re - xit sic - ut di - xit, sic - ut*

T 1. *sic - ut di - xit, sic - ut di -*

T 2. *di - xit, sic - ut di - xit,*

Bar. *re - xit sic - ut di - xit, di - xit, sic -*

B. *-xit sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,*

A. *di - xit, al - le - lu - ia, al - le - lu -*

T 1. *- xit, al - le - lu - ia, al - le - lu -*

T 2. *sic - ut di - xit, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. O -*

Bar. *ut di - xit, al - le - lu - ia, al -*

B. *sic - ut di - xit, al - le - lu -*

A. ia. O - ra pro no - - - bis De - um, o -

T 1. ia. O - ra pro no - - - bis De - um, o -

T 2. - ra pro no - - - bis De - - - um,

Bar. le - lu - ia. O - ra, o - ra pro - no - bis De -

B. ia. O - ra pro no - - - bis De - um, o - ra pro

70

75

A. De - um, al - le - - lu - - ia, al - le - -

T 1. ra pro no - bis De - um, al - le - - lu - -

T 2. al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - -

Bar. - um, al - le - lu - - ia, al - le - lu - ia, al -

B. no - - - bis De - um, al - le - lu - - ia, al - le -

80

A. - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

T 1. - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

T 2. - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -

Bar. le - lu - - ia, al - le - lu - ia, al - le -

B. lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

A.
 - - - ia.

T. 1.
 al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

T. 2.
 -le - lu - ia, al - le - lu - - - ia.

Bar.
 lu - - - ia.

B.
 ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Detailed description: This is a musical score for five voices: Alto (A.), Tenor 1 (T. 1.), Tenor 2 (T. 2.), Baritone (Bar.), and Bass (B.). The score is written in a common time signature (C) and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'al-le-lu-ia, al-le-lu-ia'. The Alto part begins with a melodic line and a long note on 'ia'. The Tenor 1 part has a more active line with eighth and sixteenth notes. The Tenor 2 part has a line with a slur over the first two notes. The Baritone part has a simple line with long notes. The Bass part has a line with a slur over the first two notes. The score ends with a double bar line and repeat dots.